

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

KRONES colclean CG 1005
Número do artigo: 0903073664, 0903073665, 0903073736, 0903431531, 0904854675

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1 Utilizações relevantes

Lubrificante de corrente

1.2.2 Utilizações desaconselhadas

Desconhecido.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Empresa KIC KRONES Internationale Cooperationsgesellschaft mbH
Böhmerwaldstraße 5
93073 Neutraubling / ALEMANHA
Número de telefone +49 9401 70-3020
Fax +49 9401 70-3696
Homepage www.kic-krones.com
E-mail kic@kic-krones.com

Sector informativo

Informações técnicas kic@kic-krones.com

Ficha de Segurança sdb@chemiebuerro.de

1.4 Número de telefone de emergência

Organismo consultivo CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 808 250 143

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Eye Dam. 1: H318 Provoca lesões oculares graves.

2.2 Elementos do rótulo

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de perigo



Palavra-sinal PERIGO

Contém: Produto de neutralização de (Z) -N-9-octadecenilpropano-1,3-diamina com ácido fórmico *)

Advertências de perigo H318 Provoca lesões oculares graves.

Recomendações de segurança P280 Usar luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial.
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS / médico.

2.3 Outros perigos

Riscos de saúde Em caso de ingestão ou vómitos há risco de entrada nos pulmões.

Perigos para o meio-ambiente O produto / a substância insere-se na classe de perigo 2 para a água.

Outros riscos No estado dos conhecimentos actuais não foram identificados outros riscos.

SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes

Tipo de produto:

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
3 - < 10	Produto de neutralização de (Z) -N-9-octadecenilpropano-1,3-diamina com ácido fórmico *) CAS: 7173-62-8 / 64-18-6, EINECS/ELINCS: 230-528-9 / 200-579-1 GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Acute 1: H400
1 - < 3	Propano-2-ol CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - Eye Irrit. 2: H319 - STOT SE 3: H336

Comentário sobre os componentes

*) Essa substância é uma mistura de iões (completamente dissociado em solução) de acordo com o Anexo V do REACH.
Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.
Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendações gerais

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Após inalacão

Providenciar ar fresco.

Após contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele lavar imediatamente com muita água.
Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

Após contacto com os olhos

Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
Consultar médico imediatamente.

Após ingestão

Providenciar tratamento médico.
Não provocar vômitos.
Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Efeitos irritantes

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar conforme os sintomas.
Em caso de ingestão ou vômitos há risco de o vomitado entrar nos pulmões.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

5.1 Meios de extinção

Produtos de extinção adequados

Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono

Produtos de extinção inadequados

Jacto de água denso

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Não inalar gases de explosão e incêndio.
Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.
Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Providenciar aeração suficiente.
Utilizar equipamentos de protecção pessoal.
Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.

6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Impedir que o produto se estenda sobre maior superfície (p.ex. mediante diques ou barreiras de óleo).
Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.
No caso de infiltração do produto na canalização/águas superficiais/águas subterrâneas avisar as autoridades competentes.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material aglutinante de líquido (p.ex. areia, aglutinante universal, diatomito).
Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos .

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Devem ser observadas as medidas de cautela usuais no manuseamento de químicos.
Evitar contacto com os olhos e com a pele. Utilizar equipamentos de protecção pessoal.

Não comer nem beber durante o trabalho.
Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.
Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.

Manter recipiente hermeticamente fechado.
Conservar recipiente em local bem ventilado.
Armazenar a frio. Armazenar a seco.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

SECÇÃO 8: Controlo e monitoração da exposição/protecção pessoal

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

Componente
Propano-2-ol
CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX
8 horas: 200 ppm, A4
Curta duração (15 minutos): 400 ppm

DNEL

Componente
Propano-2-ol, CAS: 67-63-0
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects: 500 mg/m ³ .
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects: 888 mg/kg.
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects: 89 mg/m ³ .
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects: 319 mg/kg.
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects: 26 mg/kg kg/d.

PNEC

Componente
Propano-2-ol, CAS: 67-63-0
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 2251 mg/l.
Água doce, 140,9 mg/l.
sedimento (Água doce), 552 mg/kg.
sedimento (Água marinha), 552 mg/kg.
Água marinha, 140,9 mg/l.
solo, 28 mg/kg.

8.2 Controlo da exposição

Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas

Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho.
 Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes).

Protecção para os olhos

Óculos de protecção herméticamente vedantes. (EN 166:2001)

Protecção para as mãos

Os dados mencionados abordam recomendações. Para obter mais informações, favor contactar o fornecedor das luvas.

> 0,11 mm, Borracha de butilo, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

> 0,11 mm, Nitrila, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

> 0,11 mm, >480 min, PVC (EN 374-1/-2/-3).

Protecção do corpo

Roupa de trabalho de manga comprida.

Outras

Não inalar gases/vapores/aerossóis.

Evitar contacto com os olhos e com a pele.

As características dos meios de protecção para o corpo devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias tóxicas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores.

Protecção respiratória

Não necessário sob condições normais.

Perigos térmicos

não aplicável

Delimitação e monitoração da exposição ambiental

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	Líquido
Cor	incolor amarelado
Odor	característico
Limiar olfactivo	Não existe informação disponível.
Valor pH	4-6
Valor pH [1%]	Não existe informação disponível.
Ponto de ebulição [°C]	ca. 100
Ponto de inflamação [°C]	não aplicável
Inflamabilidade (sólido, gás) [°C]	não aplicável
Limite inferior de explosividade	não aplicável
Limite superior de explosividade	não aplicável
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	Não existe informação disponível.
Densidade [g/ml]	ca. 0,98
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	completamente miscível
Coefficiente de dispersão n-octanol/água [log Pow]	Não existe informação disponível.
Viscosidade	Não existe informação disponível.
Densidade relativa do vapor [valor de referência: ar]	Não existe informação disponível.
Velocidade da evaporação	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	ca. 0
Ignição espontânea [°C]	não aplicável
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.

9.2 Outras informações

Nenhum(a)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Desconhecido em caso de utilização correcta.

10.2 Estabilidade química

Estável sob condições ambientais (temperatura ambiente) normais.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas desconhecidas.

10.4 Condições a evitar

Não existe informação disponível.

10.5 Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Desconhecido em caso de utilização correcta.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Componente
Propano-2-ol, CAS: 67-63-0
LD50, por via dérmica, Coelho: 6410 mg/kg.
LD50, por via dérmica, Ratazana: 4570-5840 mg/kg.
LD50, por via oral, Rato: 3600 mg/kg (RTECS).
LC50, por inalação, Coelho: 30 mg/l/4h.
LC50, por inalação, Ratazana: 30-73 mg/l/4h.

Lesões oculares graves/irritação ocular	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Corrosão/irritação cutânea	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Sensibilização respiratória ou cutânea	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Mutagenicidade	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Toxicidade na reprodução	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Cancerogenicidade	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Perigo de aspiração	Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Observações gerais	

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas. Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

SECÇÃO 12: Informações ambientais

12.1 Toxicidade

Componente
Propano-2-ol, CAS: 67-63-0
LC50, (96h), Pimephales promelas: 9640 mg/l.
LC50, (48h), Leuciscus idus: 8970 mg/l (DIN 38412, 15).
EC50, (72h), Scenedesmus subspicatus: > 100 mg/l (Lit.).
EC50, (24h), Daphnia magna: > 1000 mg/l (DIN 38412, 11).
EC10, Pseudomonas putida: 5175 mg/l (DIN 38412).

12.2 Persistência e degradabilidade

Comportamento em compartimentos ambientais	Não existe informação disponível.
Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais	Não existe informação disponível.
Degradabilidade biológica	Não existe informação disponível.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

12.6 Outros efeitos adversos

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

Produto

Eliminar como resíduo perigoso.
Caso necessário, acordar a eliminação com as autoridades.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

070601*

Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.
Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150102
150110*

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por terra segundo ADR/RID Não

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) Não

Transporte marítimo segundo IMDG Não

Transporte aéreo segundo IATA Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

PRESCRIÇÕES DA UE 1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); (UE) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014

REGULAMENTOS DO TRANSPORTE ADR (2017); IMDG-Code (2017, 38. Amdt.); IATA-DGR (2017)

PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT): Não determinado.

- Observar restrições na contratação de pessoal Observar limitações de emprego de jovens.

- VOC (2010/75/CE) ca. 1,4 %

15.2 Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para as substâncias desta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 03)

H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.
 H318 Provoca lesões oculares graves.
 H315 Provoca irritação cutânea.
 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
 H319 Provoca irritação ocular grave.
 H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

16.2 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 ATE = acute toxicity estimate
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 LC0 = lethal concentration, 0%
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
 NOEC = No Observed Effect Concentration
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 STP = Sewage Treatment Plant
 TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Outras informações

Procedimento de classificação

Eye Dam. 1: H318 Provoca lesões oculares graves. (Método de cálculo)

Posições modificadas

SECÇÃO 3 adicionado: *) Essa substância é uma mistura de iões (completamente dissociado em solução) de acordo com o Anexo V do REACH.

SECÇÃO 7 adicionado: Evitar contacto com os olhos e com a pele. Utilizar equipamentos de protecção pessoal.

SECÇÃO 8 adicionado: Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes).

SECÇÃO 9 adicionado: Não existe informação disponível.

SECÇÃO 9 suprimido: não determinado

SECÇÃO 11 adicionado: Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

SECÇÃO 11 suprimido: não determinado

SECÇÃO 12 adicionado: Não existe informação disponível.

SECÇÃO 12 suprimido: não determinado

Copyright: Chemiebüro®

